

Свидницька-Ільків Наталя Василівна

Львівський державний університет безпеки життєдіяльності

ВИКОРИСТАННЯ ПРЕЦЕДЕНТНИХ НОМІНАЦІЙ ДЛЯ ФОРМУВАННЯ НЕГАТИВНОГО ОБРАЗУ ПОЛІТИКА (НА МАТЕРІАЛІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ)

У пропонованій розвідці йдеться про застосування прецедентних феноменів для створення негативного образу політика. Для добору матеріалу дослідження використано англomовні ЗМІ та соціальні мережі.

***Ключові слова:** прецедентний феномен, прецедентне ім'я, негативний образ, номінація.*

The proposed research deals with the use of precedent phenomena in creation of a politician's negative image. English-language media and social networks were used to select the study material.

***Key words:** precedent phenomenon, precedent name, negative image, nomination.*

У науковій літературі (В. Костомаров, Н. Бурвікова, В. Красних, О. Левченко, О. Селіванова та ін.) до прецедентних феноменів традиційно відносять прецедентну ситуацію, прецедентний текст, прецедентне ім'я та прецедентне висловлювання.

Прецедентне ім'я – це індивідуальне ім'я відомої людини, персонажа твору, артефакту, це своєрідний складний знак, при вживанні якого в комунікації відбувається апеляція не до власне денотата (за іншою термінологією – референта), а до набору диференційних ознак цього прецедентного імені.

Розглянемо деякі приклади. Автор статті порівнює американського президента Дональда Трампа героя відомого роману британської письменниці Джоан Кіплінг Роулінг – Лорда Волдеморта, який є уособленням всього злого та негативного: *"You have to decide. Are you going to be with the Force or are you going to be on the dark side?" O'Donnell said. "It's your choice. Just like Harry Potter, he's like Lord Voldemort. "Voldemort was nowhere near as bad."*

Іноді щоб дати характеристику політикові згадуються такі історичні особи як Адольф Гітлер та Беніто Муссоліні, які відомі своєю жорстокою політикою. Очевидно, що згадка про них була використана з метою висловлення антипатії до президента США: *“If we don’t raise our voices, we are inviting something so dark into this country I can’t begin to fathom it. The way people are talking about **Hitler** is totally apropos. The way Trump is trying to marginalize and dehumanize certain people in this country is criminal and un-American, and as a country we’ve always struggled and strived to live up to the ideals our country stands for.”* “Louis C.K. weighed in on Trump in March, writing in a Horace and Pete promotional email, *“Please stop it with voting for [Donald] Trump. It was funny for a little while. But the guy is **Hitler**. And by that I mean that we are being Germany in the ’30s. Hitler was just some hilarious and refreshing dude with a weird comb over who would say anything at all.”*. *“Read politician quotes about Donald Trump, and you’ll see he’s been called an idiot, labeled unchristian, and has even been compared to **Hitler and Mussolini**. In fact, it’s difficult to find a single world leader who has come out in favor of President Trump. His international policies on everything from the Muslim ban to the Wall to the Paris Agreement have made him one of the most unpopular presidents in the history of the United States”*.

Використовуючи назву відомого корабля Титанік, мовець має на меті донести думку, що за правління цього політика держава виглядатиме як судно Титанік, яке рано чи пізно потоне. Іншими словами, це ще один спосіб висловити свої негативні думки щодо діючого президента США та його політики: *If Donald Trump becomes our next President, I just get the image of a group of people rearranging the chairs on the deck of the **Titanic**. I don’t want to be on that ship, sorry.*

Ім’я відомого героя роману британської письменниці, яке вже давно прийнято вважати як синонім слова-монстр демонструє негативне ставлення до політика: *Donald Trump is the **Frankenstein** the GOP created and now he’s strong enough to destroy the party, writes Robert Kagan.*

Отже, підсумовуючи, можна стверджувати, що використання прецедентного імені сприяє створенню негативного образу політика. Такі номінації є значимими для тої чи тої особистості в пізнавальному й емоційному відношеннях, та мають надособистісний характер, тобто добре відомі, і нарешті такі, звернення до яких повторюються неодноразово в дискурсі цієї мовної особистості.